



Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksversammlung Altona

Drucksachen-Nr.: **21-0501**

**Sitzungsvorlage öffentlich**

<b>Beratungsfolge</b>		
	<b>Gremium</b>	<b>Datum</b>
Öffentlich	Ausschuss für regionale Stadtteilentwicklung und Wirtschaft	11.12.2019

**Sondernutzungsvertrag Pavillon Düppelstraße 3  
Eingabe vom 12.11.2019**

Siehe Anlage.

**Petium:**

**Der Ausschuss für regionale Stadtteilentwicklung und Wirtschaft wird um Kenntnisnahme, Beratung und ggf. Beschlussfassung gebeten.**

**Anlage/n:**

Eingabe vom 12.11.2019

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für das sehr informative Telefonat mit Herrn Scheel.

Wir, die ZIP GmbH aus Pinneberg sind ein in 2. Generation geführtes Familienunternehmen. Wir führen seit knapp 50 Jahren Tabak- und Zeitschriftenläden in und um Hamburg. So z.B. in Farmsen oder auch sehr lange Zeit in der Holstenstraße in Hamburg-Altona. Wir schreiben Sie an, mit der Bitte, sich dieser Problematik einmal anzunehmen. Es geht um den Pavillon Düppelstraße 3, 22765 Hamburg. Fotos, sowie den Grundriss haben wir beigelegt.

Für dieses Grundstück wurde vor 30 Jahren ein Vertrag zur Sondernutzung mit Ablauf 31.12.2019 zwischen der ZIP GmbH und der Stadt Hamburg geschlossen. Dieser Vertrag läuft zum Ende dieses Jahres aus.

Wir haben auf diesem Grundstück einen Verkaufspavillon für Zeitschriften und Tabakwaren errichtet und zunächst rund 10 Jahre in Eigenregie auch geführt. Anschließend haben wir den Pavillon an die Firma Lekkerland convenience verpachtet. Diese spezielle Sparte der Firma Leckerland wurde mittlerweile von dem Unternehmen Valora ([www.valora.com](http://www.valora.com)) übernommen.

Unser Problem ist nun, dass unser Vater, Siegmund Karkowski, einst die Verträge geschlossen hat und davon ausgegangen ist, dass der Pachtvertrag automatisch erlischt, sobald unser Nutzungsrecht mit der Stadt Hamburg ausläuft. Der Pachtvertrag mit der Firma VALORA läuft noch bis zum 30.10.2021.

Nun ist unser Vater leider vor kurzem verstorben und wir haben erst jetzt die Möglichkeit bekommen die Unterlagen vollständig zu sichten, so dass wir uns erst jetzt den gesamten Ausmaßen bewußt geworden sind.

Unser Vater hatte uns als alter Hamburger Kaufmann immer beruhigt und diese Sache von uns fern gehalten.

Wir stehen nun vor der Herausforderung wie vertraglich verlangt diesen Pavillon termingerecht abzureißen und gleichzeitig die Firma VALORA bzw. deren Pächter abzufinden und wahrscheinlich sogar noch zu entschädigen. Diese gesamte finanzielle Herausforderung hinsichtlich der Kosten kann unser Unternehmen und unsere Mitarbeiter durchaus in die Knie zwingen.

Sofern keine kurzfristige Nutzung dieses Areals vorgesehen ist bitten Sie daher inständig, ihre Entscheidung noch einmal zu überdenken und den Sondernutzungsvertrag ausnahmsweise im Optimalfall bis zum 30.10.2021 zu verlängern.

Gerne kommen mein Bruder [REDACTED] (Geschäftsführer der GmbH) und ich bei Ihnen vorbei um uns einmal persönlich vorzustellen oder wir vereinbaren einen Besichtigungstermin vor Ort.

Über eine Antwort würden wir uns sehr freuen.

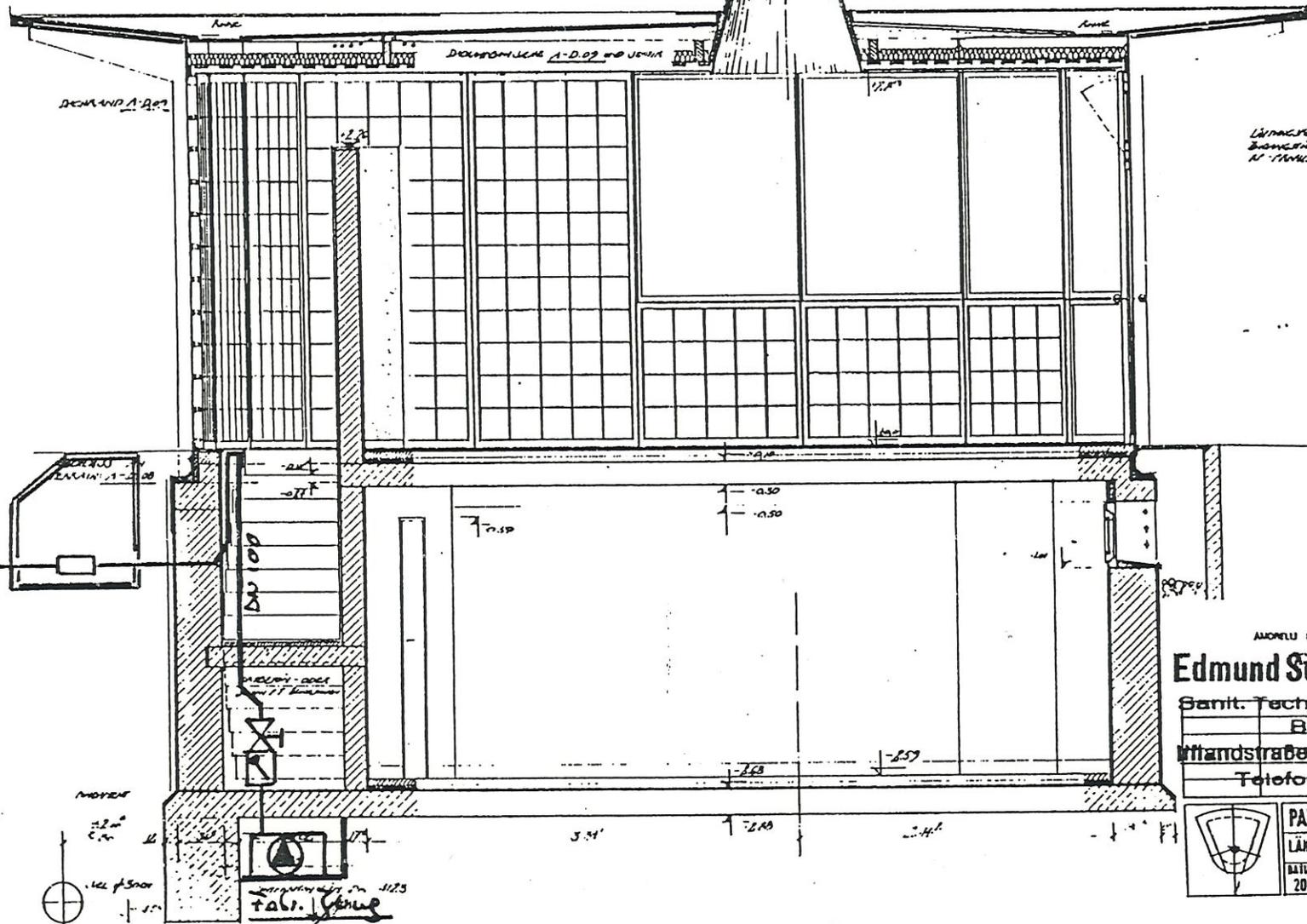
Vielen Dank &

Gruß

Nils Karkowski  
Sartoriusstraße 3  
20257 Hamburg  
Tel.: 0173/ 5872059  
e-mail: [Nils\\_kowski@gmx.de](mailto:Nils_kowski@gmx.de)



NORD-REGEL AN WERKZEUGENSET. 6-8771 REGELN  
 ANNEHMENDE - ALU MIT REGELNOMM 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100  
 SPANNDREHUNG DER DACHS - ALU REGELNOMM  
 ALU STREIBLICH, 2-3771 T<sub>2</sub> = 6001 T<sub>2</sub> = 4201

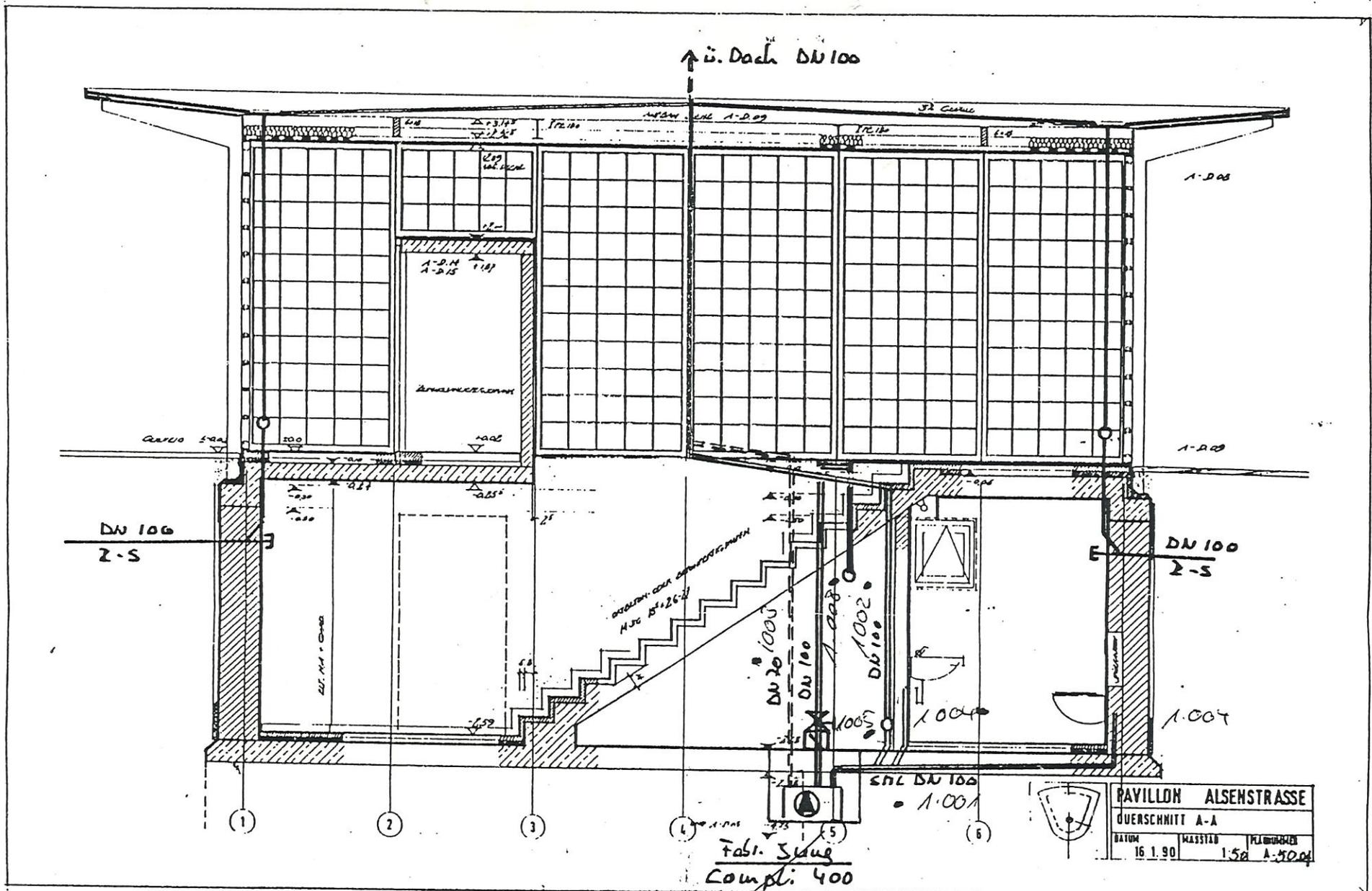


LÄNGSSCHNITT UND  
 DACHANSICHT  
 N. 17.11.1958, WEGE A. D. II

Edm. Sch. jun. Gmbh.  
 Sanit. Technik-Bauelemente  
 Blitzschutz  
 Waffelstraße 67 b. 2000 Hamburg 76  
 Telefon 22 50 51 / 53

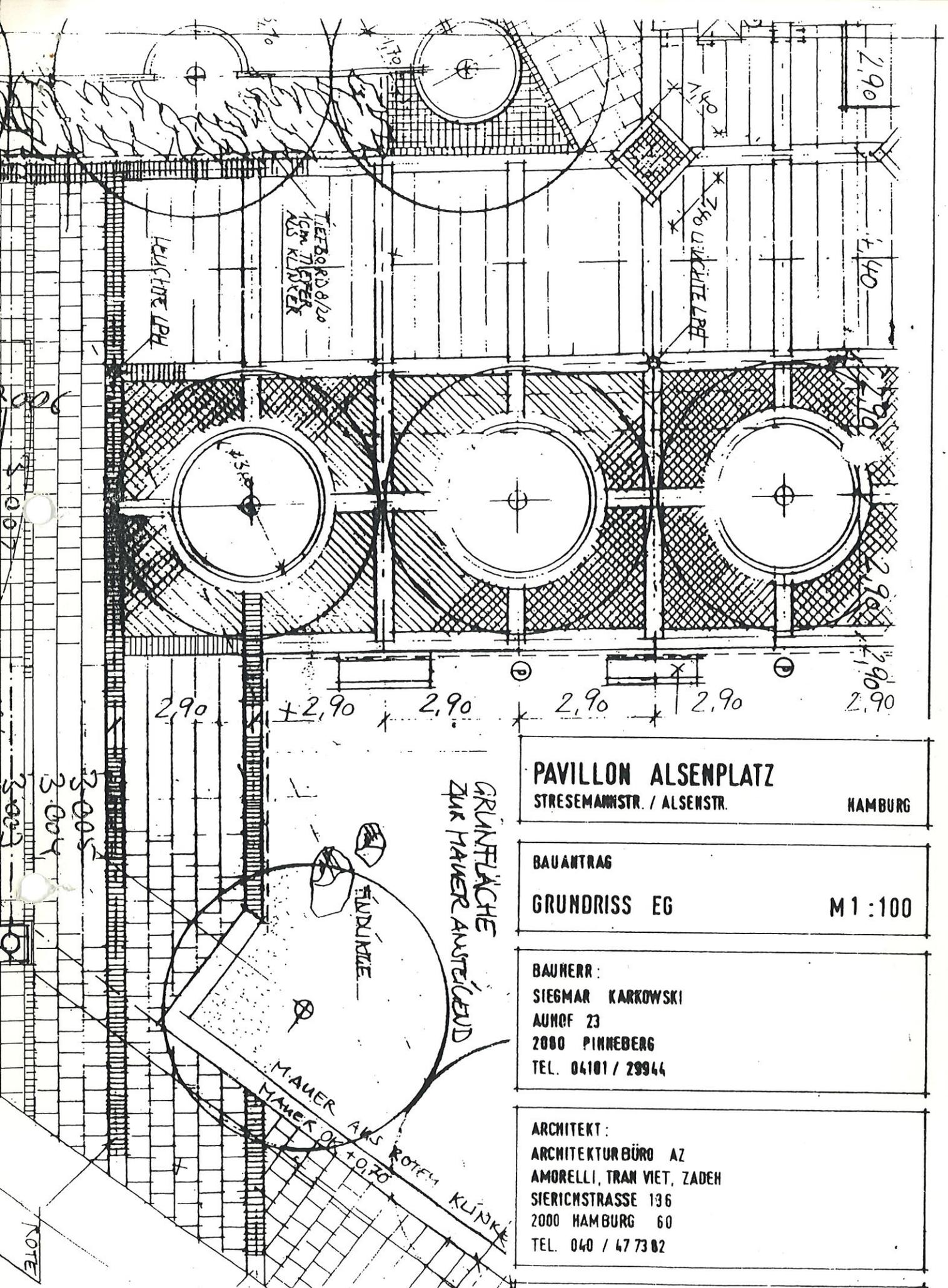
PAVILLON ALSENSTRASSE  
 LÄNGSSCHNITT D-B  
 DATUM 20.12.09 MASSSTAB 1:50 PLANNUMMER A.30.05

Coupli 400  
 PA-1 2285  
 Felowen



PAVILLON ALSENSTRASSE		
ÜBERSCHNITT A-A		
DATUM	MASSSTAB	PLANNUMMER
16.1.90	1:50	A-50.04

Fab. Stage  
 Compl. 400  
 PA-1.2285  
 1007



**PAVILLON ALSENPLATZ**

STRESEMANNSTR. / ALSENSTR.

HAMBURG

BAUANTRAG

GRUNDRISS EG

M 1 : 100

BAUHERR :

SIEGMAR KARKOWSKI

AUHOFF 23

2000 PINNEBERG

TEL. 04101 / 29944

ARCHITEKT :

ARCHITEKTURBÜRO AZ

AMORELLI, TRAN VIET, ZADEH

SIERICHSTRASSE 136

2000 HAMBURG 60

TEL. 040 / 47 73 02

HAMBURG, 21.08.89

PLAN NR. 100.01 a

NOTE

3.005  
3.004  
3.003



Rauchen ist tödlich

Make your Day

Make your Day

LOTTO  
Hamburg

LOTTO  
Hamburg

Make your Day

Make your Day



THOMSEN GROUP

JP  
Midtjyske Dage

JP  
Midtjyske Dage

JP  
Midtjyske Dage

JP  
Midtjyske Dage

LOTTO

3176

5000

JP  
Make Your Day

Werbung  
14  
100%

Kiosk

JP  
Make Your Day

Ma

JP  
Make Your Day

KOCH KE  
W. LAUBH. TRIM  
LAUBTIP  
LOTTO  
Hamburg

JP  
Make Your Day





LOTTO  
Hamburg

LOTTO  
Hamburg